



Food Safety Science Directorate  
1400 Merivale Road  
Postal Locator: T2-4G  
Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0Y9

Tel: (613) 773-5842 / Fax: (613) 773-5642

Direction des sciences et de la salubrité des aliments  
1400, chemin Merivale  
Localisateur postal: T2-4G  
Ottawa (Ontario) Canada  
K1A 0Y9

Tél: (613) 773-5842 / Télécopieur: (613) 773-5642

Date: 2013/11/12

File/Dossier: P243

Karen Provencher  
Chimiste, Directrice recherche et développement  
Les Produits Sanitaires Lépines, Inc.  
1105 Bersimis  
Chicoutimi (Québec) Canada  
G7K 1A4

**RE: P243 Les Produits Sanitaires Lépines, Inc.  
Chicoutimi, Quebec G7K 1A4, Canada**

2013/11/12	c2, c5	SÉRIE "VERT" LÉPINE Body/Hands Lotion Soap (VL05) / SÉRIE "VERT" LÉPINE Savon lotion pour le corps et les mains (VL05)
2013/11/12	c2, c5	SÉRIE "VERT" LÉPINE Hands Foaming Soap (VL59) / SÉRIE "VERT" LÉPINE Savon mousse pour les mains (VL59)

This will acknowledge your re-submissions dated 2013/08/07, concerning the aforementioned non-food chemical products for which you have requested acceptance for use in food processing facilities.

Nous accusons réception de vos re-soumissions datées du 2013/08/07, concernant les produits cités en rubrique pour lesquels vous demandez une acceptation pour utilisation dans les établissements de transformation alimentaire.

The final printed labels have been reviewed and the contents of the labels appear satisfactory for use in food facilities.

Les étiquettes finales imprimées ont été revues et leur contenu nous apparaît acceptable pour utilisation dans les établissements alimentaires.

Therefore, no objection will be taken to the use of the above non-food chemicals in food facilities, provided that they are used in keeping with the instructions outlined on the labels.

This acceptance of these non-food chemicals will depend upon its continued acceptability to all concerned.

Should any changes occur in the chemical formulation, or in the labelling format, of the aforementioned non-food chemicals, then this acceptance will be considered **NULL and VOID**.

Yours truly,

Ainsi, nous n'avons aucune objection à ce que les produits chimiques non alimentaires ci-haut mentionnés soient utilisés dans les établissements alimentaires, à condition qu'ils soient utilisés conformément au mode d'emploi indiqué sur les étiquettes.

L'acceptation de ces produits chimiques non alimentaires sera conditionnelle à la satisfaction de toutes les parties intéressées.

Cette acceptation sera considérée comme **NULLE et SANS EFFET** si l'on procède à une modification quelconque dans la formulation chimique, ou sur l'étiquette des produits chimiques non alimentaires ci-haut mentionnés.

Je vous prie d'agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs,

Directrice executive  
Direction des sciences et de la salubrité des aliments



Diane Allan  
Executive Director  
Food Safety Science Directorate

DA/tl

RDIMS# 4345379